

Kovová koule s LED

Informace o výrobku

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopadením nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobcu s ním současně předejte i tento návod.

- Tento výrobek je vhodný pouze k dekoraci a není vhodný jako osvětlení místnosti. Výrobek je koncipován k používání ve venkovních a vnitřních prostorách.
- Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udusení!
- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Proto děti nikdy nenechávejte při používání elektrických přístrojů bez dozoru.

Tento výrobek je vhodný k používání ve venkovních prostorách a odpovídá stupni krytí IP44. To znamená, že je chráněn proti vniknutí nástrojem, drátem nebo cizím tělesem o průměru větším než 1 mm a proti stříkající vodě, jako např. deště. Chraňte jej však před silným deštěm a tekoucí vodou. Výrobek se v žádném případě nesmí používat pod vodou. To by vedlo k okamžitému zkratu a hrozilo by nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Výrobek připojujte pouze do zásuvek instalovaných podle předpisů, jejichž sítový napětí odpovídá technickým parametru sítového adaptéra. LED nelze stímat. Výrobek proto nepřipojujte k zásuvkám se stímačem.
- Pokud je potřeba použijte prodlužovací kabel vhodný do venkovních prostor.
- Sítový adaptér vytáhněte ze zásuvky, ...
... pokud necháte výrobek bez dozoru,
... pokud během provozu dojde k poruchám,
... za bouřky,
... než začnete výrobek čistit. Tahejte přitom vždy za sítový adaptér, nikoli za připojovací kabel.
- Výrobek se smí používat pouze se sítovým adaptérem, který je součástí balení.

Připojovací kabel nesmí být zlomený ani přeskřipnutý. Připojovací kabel udržuje v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů a ostrých hran.

- Výrobek se nesmí elektricky propojovat s jinými světelnými řetězy ani podobnými výrobky.
- Vypínač neodděluje sítový adaptér od přívodu elektrického proudu. Přívod elektrického proudu může být přerušen pouze vytažením sítového adaptéra ze zásuvky. Dbejte na to, aby byla zásuvka dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli sítový adaptér rychle vytáhnout.

Výrobek neuvádějte do provozu, pokud jsou na výrobku samotném, na připojovacím kabelu nebo na sítovém adaptéru viditelná poškození.

- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Ani výměnu připojovacího kabelu nesmíte provádět Vy sami. Při škodách na připojovacím kabelu výrobek zlikvidujte podle platných předpisů. Vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.

Připojovací kabel položte tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout. Kabel není vhodný k zahrabání do země a tento způsob instalace není vhodný ani přípustný.

Výrobek nikdy neumisťujte do prohlubní nebo kotlin, ve kterých se může držet voda.

K čištění přístroje nepoužívejte žíráviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Výrobek je vhodný pro venkovní prostory s teplotou přibližně do -10 °C. Pokud je venku nižší teplota, přeneste jej domů, protože jinak se může poškodit.

Výrobek neodolává silnému větru, bouřce apod.! Pokud hrozí silný vítr nebo bouřka, výrobek včas sundejte.

Výrobek nezapínajte, pokud je ještě v obalu, a nezakrývejte jej, pokud je v provozu.



Kovová guľa s LED

Informácia o výrobku

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorné bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

- Výrobok slúži na dekoračné účely a nie je vhodný na osvetlenie miestnosti. Výrobok je vhodný na použitie v exteriéri aj interieri. Je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvá, ktoré môžu hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Nikdy preto nedovoľte deťom používanie elektrických prístrojov bez dozoru.

Výrobok je vhodný do exteriéru a zodpovedá druhu krytie IP44. Znamená to ochranu pred dotykom nástroja alebo drútu ako aj cudzieho predmetu s priemerom väčším ako 1 mm a pred striekajúcou vodou, ako napr. pri daždi. Chráňte ho však pred silným daždom a tečúcou vodou. Výrobok v žiadnom prípade nepoužívajte pod vodou. Spôsobili by ste okamžitý skrat a súčasne hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Výrobok zapájajte len do predpisovo nainštalovanej zásuvky, ktoré sieťové napätie zodpovedá technickým údajom sieťového adaptéra. LED diódy sa nedajú stmatovať. Výrobok preto nezapájajte do zásuvky s tlmením osvetlenia.

- V prípade potreby použite predĺžovací kábel vhodný do exteriéru.
- Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky
... keď svietidlo necháte bez dozoru,
... pri poruchách počas prevádzky,
... pri búrkach a
... pred čistením výrobku. Prítom ľahajte vždy za sieťový adaptér, nie za prípojný kábel.

Výrobok používajte len s priloženým sieťovým adaptérom.

Prípojný kábel sa nesmie prelamovať ani stláčať. Zabráňte kontaktu prípojného kabla s horúcimi povrchmi a ostrými hranami.

Výrobok sa nesmie elektricky spájať s inými svetelnými reťazami a podobnými výrobkami.

Spínač zap./vyp. neodpojí sieťový adaptér od prívodu elektrického prúdu. Napájanie elektrickým prúdom môžete prerušiť vytiahnutím sieťového adaptéra zo zásuvky. Dbajte na dobrý prístup k zásuvke, aby ste v prípade potreby mohli rýchlo vytiahnuť sieťový adaptér.

Neuvádzajte výrobok do prevádzky pri viditeľných poškodeniaciach na samotnom výrobku, na prípojnom kabli alebo na sieťovom adaptéri.

Nevykonávajte na výrobku žiadne zmeny. Ani prípojný kábel nesmiete sami vymieňať. Pri poškodení prípojného kabla výrobok zlikvidujte v súlade s platnými nariadeniami. Zabudované LED diódy sa nedajú a nesmú vymieňať.

Prípojný kábel umiestnite tak, aby ste sa oň nepotkýnali. Kábel nie je vhodný/schválený na uloženie do zeme.

Neumiestňujte výrobok do jám a priehlbín, v ktorých sa môžu vytvárať mláky.

Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

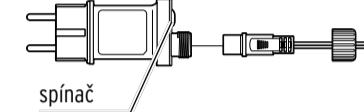
Výrobok je vhodný do exteriéru do teplôt cca -10 °C. Pri ešte nižších teplotách ho premiestnite do interiéru - inak sa môže poškodiť.

Výrobok nie je odolný proti silnému vetru, búrke a pod.! Pri hrozbe silného vetra alebo búrky zaistite včasné demontáž výrobku.

Výrobok nezapínajte pred vybalením a neprikrývajte ho počas prevádzky.

Použitie

Pripojenie / zapnutie/vypnutie / funkcia časovača



- Zastrčte zástrčku prípojného kabla do zdierky sieťového adaptéra a zaskrutkujte ochrannú krytku.
- Zastrčte sieťový adaptér do zásuvky.
- Stlačte spínač zap./vyp. na sieťovom adaptéri ...
... 1x na trvalé zapnutie výrobku.
- ... 2x na zapnutie výrobku s funkciou časovača. Zelená LED v spínači svieti.
- ... 3x na vypnutie výrobku.

Keď výrobok po pripojení k zásuvke už svieti, zmení sa poradie nasledovne:
stlačte 1x = zapnutá funkcia časovača,
stlačte 2x = vypnuté atď.

Funkcia časovača: vždy striedavo zapnuté: 6 hodín - vypnuté: 18 hodín.

Cistenie

- Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
- Výrobok čistite suchou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.

Likvidácia

Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelenie od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zbernych dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Technické údaje

Model: 622 506

Sieťový adaptér

Vstup: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Výstup:

24 V --- 2 W

(symbol --- označuje jednosmerný proud)

(symbol --- znamená jednosmerný prúd)

Trieda ochrany: II

Trieda ochrany: II

Druh krytia: IP44

Druh krytia: IP44

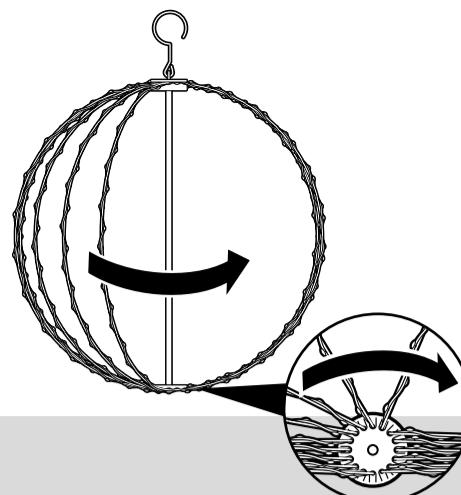
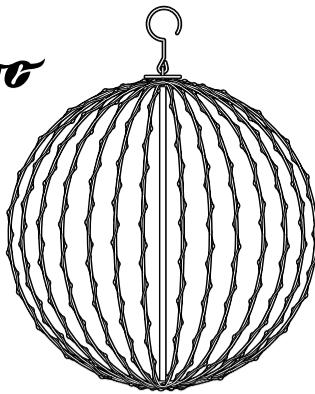
Zdroj svetla:

LED diódy (nevymeniteľné)

Teplota prostredia:

-10 až +40 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz



Metalowa kula LED

pl Informacje o produkcji

pl

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z tą instrukcją, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do celów dekoracyjnych. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt nadaje się zarówno do użytku w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowania komercyjnych.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nigdy nie mogą używać takich urządzeń bez nadzoru.
- Produkt nadaje się do użytku zewnętrznego (na wolnym powietrzu) i odpowiada stopniowi ochrony IP44. Oznacza to, że produkt jest zabezpieczony przed dotknięciem narzędziem lub drutem oraz przed przedostawaniem się do wnętrza ciał obcych o średnicy większej niż 1 mm, a także przed bryzgami wody, takimi jak np. deszcz. Należy go jednak chronić przed silnym deszczem i wodą płynącą. W żadnym wypadku nie wolno użytkować produktu pod wodą. Doprowadziły to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.

• Produkt należy podłączyć tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego. Diody LED nie są ścinialne, dlatego nie należy podłączać produktu do gniazdka elektrycznego z funkcją ściniania.

• W razie potrzeby używać przedłużacza, który nadaje się do stosowania na zewnątrz (na wolnym powietrzu).

• Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka, ...
... jeżeli produkt zostawiany jest bez nadzoru,
... jeżeli podczas używania produktu wystąpią usterki,
... w czasie burzy,

... przed przystąpieniem do czyszczenia produktu.

Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel podłączeniowy.

• Produkt wolno użytkować wyłącznie z dołączonym w komplecie zasilaczem sieciowym.

• Kabel podłączeniowy nie może być zagięty ani przegnieciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrzych krawędzi.

• Produkt nie może być łączony elektrycznie z innymi łańcuchami światłowymi itp.

• Włącznik/włącznik nie odłącza zasilacza sieciowego od dopływu prądu. Zasilanie można przerwać tylko przez wyciągnięcie zasilacza sieciowego z gniazdka elektrycznego. Używane gniazdko powinno być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy.

• Nie używać produktu, gdy produkt, kabel podłączeniowy lub zasilacz sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.

• Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie.

Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla podłączeniowego. W razie uszkodzeń kabla podłączennego należy usunąć go zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.

• Kabel podłączeniowy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć. Kabel ten nie jest przystosowany/dopuszczony do zakopywania w ziemi.

• Nie ustawiać produktu w nieckach lub zagłębiach, w których mogą powstawać kałuże.

• Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicznych ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

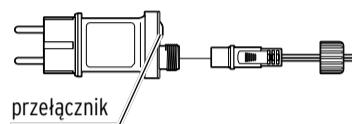
• Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz w temperaturze minimalnej do ok. -10°C. Przy niższych temperaturach należy przechowywać go w domu. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.

• Produkt nie jest odporny na silny wiatr, wichurę itp.! Produkt należy zdjąć i schować w bezpiecznym miejscu, jeśli nadciąga silny wiatr albo wichura.

• Nie włączać produktu umieszczonego w opakowaniu ani nie przykrywać go w czasie użycia.

Obsługa

Podłączanie / włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego



1. Włożyć wtyczkę kabla podłączeniowego do gniazda w zasilaczu sieciowym i mocno dokręcić osłonę zabezpieczającą.
2. Włożyć zasilacz do gniazdku elektrycznego.
3. Naciśnij przełącznik na zasilaku sieciowym ...
- ... 1x, aby włączyć produkt na stałe.
- ... 2x, aby włączyć produkt z funkcją wyłącznika czasowego. Zielona dioda LED w przełączniku świeci.
- ... 3x, aby wyłączyć produkt.

Jeżeli produkt świeci od razu po podłączeniu do gniazdku elektrycznego, podana kolejność odpowiednio się zmienia: naciśnięcie 1x = włączenie funkcji wyłącznika czasowego, naciśnięcie 2x = wyłączenie produktu itd.

Funkcja wyłącznika czasowego: na przemian: włączenie na 6 godzin - wyłączenie na 18 godzin.

Czyszczenie

1. Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdku.
2. Przetrzeć produkt suchą, miękką i niestrzępiącą się szmatką.

Usuwanie odpadów

Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawiony zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddziennie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Dane techniczne

Model: 622 506

Zasilacz sieciowy

Wejście: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Wyjście: 24 V --- 2 W
(symbol --- oznacza prąd stały)

Klasa ochronności: II □

Stopień ochrony: IP44

Źródło światła: diody LED
(bez możliwości wymiany)

Temperatura otoczenia: od -10°C do +40°C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.pl

LED-es fémgömb

hu Termékismertető

hu

Biztonsági előírások

Figyelemesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Órizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválik a terméktől, az útmutatót is adj oda az új tulajdonosnak.

- A termék csak dekorációs célokra szolgál, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A terméket magánjellegű felhasználásra terveztek, üzleti célokra nem használható.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekkel kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszél áll fenn!
- A gyermek nem ismerik fel az elektromos eszközök szakszerűtlen kezeléséből eredő veszélyeket. Ezért soha ne hagyja, hogy a gyermekkel felügyelet nélkül használjanak elektromos készülékeket.
- A termék szabadban való használatra alkalmas, és megfelel az IP44 védelmi osztálynak, amely azt jelenti, hogy a termék védett egy szerszámmal, drótval és 1 mm-nél nagyobb átmérőjű idegen testtel történő érintés ellen, valamint spriccelő vízzel, pl. esővel szemben. Óvja azonban nagyobb esőzéstől és folyóvíztől. A terméket víz alatt üzemeltetni tilos. Ez azonnali rövidzáratot okozza, és áramütés veszélye áll fenn.
- Csak olyan szakszerűen beszerelt csatlakozójáthoz csatlakoztassa a terméket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a hálózati adapter műszaki adataival. A LED-ek fényerőssége nem szabályozható. Ezért ne csatlakoztassa a terméket fényerőszabályzós csatlakozójáthoz.
- Szükség esetén használjon egy kültéri használatra is engedélyezett hosszabbítót.

- Húzza ki a hálózati adaptort a csatlakozójáthatból, ...
... ha felügyelet nélkül hagyja a lámpát,
... ha használat közben üzemavar lép fel,
... vihar esetén,
... mielőtt megtisztítja a terméket. Mindig a hálózati adaptort húzza, ne a csatlakozókábelt.
- A terméket csak a mellékelt hálózati adapterrel szabad üzembe helyezni.
- A csatlakozókábelt nem szabad megtörni vagy összeprésni. A csatlakozókábelt tartsa távol forró felületektől és éles szélektől.

• A terméket más egysorral vagy hasonlókkal elektromosan összekötőni tilos.

• A be-/kikapcsoló gomb nem választja le a hálózati adaptort az áramellátásról. Az áramellátást csak a hálózati adapter kihúzásával lehet megszakítani. Ügyeljen arra, hogy a csatlakozójáthoz könnyen elérhető legyen, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati adaptort.

• Ne használja a terméket, ha azon, a csatlakozókábelben vagy a hálózati adaptorten sérülés látható.

• Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A csatlakozókábel is csak szakember cserélheti ki.

A csatlakozókábel meghibásodása esetén a terméket a hatályos szabályozás szerint helyezze el a hulladékgyűjtőben. A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

• Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy senki ne botolhasson meg benne. A kábel nem alkalmas a földfeszültsíni alatti elhelyezésre, és ez nem is engedélyezett.

• Ne helyezze a terméket olyan gödörbe vagy mélyedésbe, ahol víz gyűlik össze.

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

• A termék kültéren kb. -10 °C-ig használható. Ennél alacsonyabb hőmérséklet esetén tárolja házon belül, mivel ellenkező esetben megrongálódhat.

• Erős szélnek, viharnak és hasonlóknak a termék nem tud ellenállni! Időben vegye le a terméket, ha erős szél vagy vihar várható.

• A terméket a csomagolásában ne kapcsolja be, és működés közben ne takarja le.

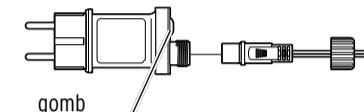


www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.hu/utmutatok

Numer artykułu | Cikkszám : 622 506

Használat

Csatlakoztatás / be-/kikapcsolás / időzítő funkció



1. Dugja be a csatlakozókábel dugóját a hálózati adaptorten lévő aljzatba, és szorosan csavarja rá a védőkapukat.

2. Dugja be a hálózati adaptort egy csatlakozóaljzatba.

3. Nyomja meg a hálózati adaptort található be-/kikapcsoló gombot ...

- ... 1-szer a termék folyamatos üzemmódban kapcsolásához.

- ... 2-szer a termék bekapsolásához az időzítő funkcióval. A gombban található zöld LED világít.

- ... 3-szor a termék kikapcsolásához.

Ha a termék a hálózatra való csatlakoztatáskor már világít, akkor a sorrend a következők szerint változik:
1 megnyomás = időzítő funkció bekapsolása,
2 megnyomás = kikapcsolás stb.

Időzítő funkció: minden 6 órára - kikapcsol: 18 órára.

Tisztítás

1. Húzza ki a hálózati adaptort a csatlakozójáthatból.

2. Törölje le a terméket egy puha, száraz, nem bolyhosodó ruhával.

Hulladékkezelés

Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készüléket a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvéve gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Műszaki adatok

Modell: 622 506

Hálózati adapter

Bemenet: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Kimenet: 24 V --- 2 W

(A --- jel egyenáramot jelent)

Érintésvédelmi

osztály: II □

Védelmi szint: IP44

Izzók: LED-ek (nem cserélhetők)

Környezeti hőmérséklet: -10 és +40 °C között

<p